

8月29日2021年，苏黎士活泉教会主日敬拜：马太福音 MATTHÄUS

19:10-15; 马可福音 MARKUS 10:13-16; 路加福音 LUKAS 18:15-17

前一段经文：

太 19:3-6

- 虽然法利赛人来询问基督的动机是，要试探基督，以便找出控告基督的把柄，但基督却借着这个机会，揭发了普世人的虚妄，重申了上帝对婚约的心意。
- 基督指出，从创造的秩序来看，上帝的心意是创造一男一女，并使他们一生在婚约里结合，直到其中一方离世后，婚约才自然结束。

太 19:7-9

- 基督指出，摩西当时许以色列人休妻，多妻，与重婚，并非因为这些行为合乎上帝的心意，而是因为以色列人执意要那样做，所以摩西为了保护受害者，并维持以色列人社会的基本公义和圣洁，就为这些事设定了一些条例。
- 基督责备以色列人随意休妻的行为后，祂也指责随着休妻后经常发生的恶行，就是重婚的罪。如果夫妇其中一方被证实犯了淫乱的罪，并且被追讨责任，他们夫妇之间的婚约就被终止。他们婚约结束的原因是，按照摩西律法，犯淫乱的刑罚就是被石头打死，她或他的死亡就结束了婚约，无辜的一方就有再嫁娶的自由了。
- 外邦信徒可以从使徒保罗在哥林多前书第七章中的教导，来认识上帝对犹太人婚姻的原则如何应用于我们这些不熟悉上帝律法，也不生活在摩西律法的社会里的外邦信徒。

太Matt 19:10 门徒对耶稣说：「人和妻子既是这样，倒不如不娶。」

Da sprechen seine Jünger zu ihm: Wenn ein Mann solche Pflichten gegen seine Frau hat, so ist es nicht gut, zu heiraten!

- 我们从门徒对基督教导的反应，看到人堕落后的普遍本性。人因为自己的罪疚，只能躲避上帝，不能再爱上帝，并且只能在爱自己的情况下才能爱其他的人。虽然我们在婚约的夫妇关系中，或是自然亲情的父母儿女关系中，还可以看到关爱的表现，但这种爱却往往因缺乏忍耐而不能持久。
 - 门徒认为在没有犯奸淫的情况下，必须在婚约里容忍对方的一切软弱和缺点，是很困难及对自己无好处的决定。

太Matt 19:11 耶稣说：「这话不是人都能领受的，惟独赐给谁，谁才能领受。」

Er aber sprach zu ihnen: Nicht alle fassen dieses Wort, sondern nur die, denen es gegeben ist.

- 如果婚姻是上帝祝福人的礼物，也是使人得益处的安排；那么任何以不舒适、不自由为理由，而拒绝婚姻的人，就证明自己是傲慢、不感恩的人。
 - 在亚当尚未堕落犯罪前，还是单身时，上帝说：“亚当独居不好”，他需要一个配偶帮助他；那么今天所有已经堕落后的人，有什么理由认为，自己比堕落前的亚当更完美，所以独居更好？
 - 创1.Mose 2:18 耶和华神说：「那人独居不好，我要为他造一个配偶帮助他。」
 - Und Gott der Herr sprach: Es ist nicht gut, dass der Mensch allein sei; ich will ihm eine Gehilfin machen, die ihm entspricht!

- 婚姻所带给人任何痛苦的事，都是人犯罪后的结果，而不是上帝当初设立婚姻的目的。尽管如此，上帝仍然坚立祂所设立的婚约，不容许任何人更改，因为一方面，上帝要使用婚姻赐福给我们；另一方面，祂要使用婚姻磨练我们的爱心，好让我们承受永生，也配得称为天国的子民。
- 因此，我们在婚事的决定上，应该寻求上帝的心意，预备自己愿意谦卑地顺服圣灵的带领；而不应该按照个人的愿意、文化，及环境的习俗，或家人的要求来做决定。
 - 在一般的情况下，上帝普遍的心意是，要人进入婚约，建立合法的家庭，在婚姻里彼此扶持，操练爱心；但是基督也提到，上帝在一些特殊的情况下，会带领一些少数的人不进入婚姻，而是会以其他方式磨练他们的爱心。

太Matt 19:12 因为有生来是阉人，也有被人阉的，并有为天国的缘故自阉的。这话谁能领受就可以领受。」

Denn es gibt Verschnittene, die von Mutterleib so geboren sind; und es gibt Verschnittene, die von Menschen verschnitten sind; und es gibt Verschnittene, die sich selbst verschnitten haben um des Reiches der Himmel willen. Wer es fassen kann, der fasse es!

- 基督提出三种没有进入婚约的情况：
 - 那些生来就没有婚姻需求的人，或是那些有先天身体功能缺陷的人。
 - 那些本来适合有婚姻的人，但因为后来发生了一些事故或意外，导致他们成为不再适合有婚姻的人。
 - 那些没有先天缺陷，也适合有婚姻的人，因为被上帝呼召，又被祂的大能装备，一生要承担一些特殊使命，导致他们不适合有婚姻。在这种情况下，他们不进入婚约的决定，就不算是违背上帝对人普遍的吩咐。
 - 因此，除非守独生的决定是出于上帝的呼召，守独生的目的不是为了修炼自己的品德，而是为了使上帝得荣耀，并使更多人得益处；否则守独身的决定，并不一定是更敬虔的决定，也不一定是上帝所喜悦的事。
- 这话谁能领受就可以领受：
 - 基督再次强调，上帝并没有将守独生的恩赐赐给多数人，而是上帝按照自己的旨意，在特殊的情况下，呼召少数人守独生，为要完成祂特殊的工作。

太Matt 19:13 那时，有人带着小孩子来见耶稣，要耶稣给他们按手祷告，门徒就责备那些人。

Da wurden Kinder zu ihm gebracht, damit er die Hände auf sie lege und bete. Die Jünger aber tadelten sie.

可Mar 10:13 有人带着小孩子来见耶稣，要耶稣摸他们，门徒便责备那些人。

Und sie brachten Kinder zu ihm, damit er sie anrühre; die Jünger aber tadelten die, welche sie brachten.

路Luk 18:15 有人抱着自己的婴孩来见耶稣，要他摸他们；门徒看见就责备那些人。

Sie brachten aber auch kleine Kinder zu ihm, damit er sie anrühre. Als es aber die Jünger sahen, tadelten sie sie.

- 在这段经文中，基督不仅接纳那些带着真诚的信心，渴慕地寻求上帝恩典的人；基督也接纳那些已经被上帝拣选，因年幼还不晓得寻求上帝恩惠的小孩子。
- 那些将自己的孩子带到基督面前的父母，表现出他们对基督的信心。他们不是一般的父母，也不是迷信

的百姓，如果他们不是先前已经从基督的教导和神迹中经历了上帝的恩惠，他们就不会希望基督也将上帝的恩典和福分分享给他们的孩子。

- 然而，门徒在没有询问基督的意愿前，就拦阻那些父母将孩子带到基督面前，甚至责备他们的动机。
 - 门徒那样做，一方面是，因为他们凭自己的经验认为，小孩子还无知，不可能明白基督的教导，只会打扰聚会；另一方面是，他们基于自己的性情和偏好认为，基督也和他们一样，对“没有贡献”的孩童不感兴趣。

太Matt 19:14-15 耶稣说：「让小孩子到我这里来，不要禁止他们；因为在天国的，正是这样的人。」耶稣给他们按手，就离开那地方去了。

Aber Jesus sprach: Lasst die Kinder und wehrt ihnen nicht, zu mir zu kommen; denn solcher ist das Reich der Himmel! Und nachdem er ihnen die Hände aufgelegt hatte, zog er von dort weg.

可Mar 10:14-16 耶稣看见就恼怒，对门徒说：「让小孩子到我这里来，不要禁止他们；因为在神国的，正是这样的人。我实在告诉你们，凡要承受神国的，若不像小孩子，断不能进去。」于是抱着小孩子，给他们按手，为他们祝福。

Als das Jesus sah, wurde er unwillig und sprach zu ihnen: Lasst die Kinder zu mir kommen und wehrt ihnen nicht; denn solcher ist das Reich Gottes! Wahrlich, ich sage euch: Wer das Reich Gottes nicht annimmt wie ein Kind, wird nicht hineinkommen! Und er nahm sie auf die Arme, legte ihnen die Hände auf und segnete sie.

路Luk 18:16-17 耶稣却叫他们来，说：「让小孩子到我这里来，不要禁止他们；因为在神国的正是这样的人。我实在告诉你们，凡要承受神国的，若不像小孩子，断不能进去。」

Aber Jesus rief sie zu sich und sprach: Lasst die Kinder zu mir kommen und wehrt ihnen nicht, denn solcher ist das Reich Gottes. Wahrlich, ich sage euch: Wer das Reich Gottes nicht annimmt wie ein Kind, wird gar nicht hineinkommen!

- 耶稣看见就恼怒，对门徒说让小孩子到我这里来，不要禁止他们。于是抱着小孩子，给他们按手，为他们祝福：
 - 然而，基督并不厌烦小孩子的打扰和吵闹，特别对于那些有信心的父母，基督更是乐意向他们的儿女施恩。
 - 创造万有的上帝，全地的君王，竟然愿意接纳一个小孩，并将他抱起放在自己的怀中，为他向上帝祈求福分。
 - 有人可能会认为，一个还不会认罪悔改的小孩，不可能从基督获得任何属灵福分；他们认为，基督在这里只是向小孩子表达祂一般的善良温柔，就像一般成人一样，对无辜的小孩友善，逗他们开心。
 - 如果我们相信，一个人愿意认罪悔改，并向上帝祈求救恩，完全是圣灵主权的工作，而不是因人的年纪或是智力的成熟；那么我们为何不能相信，圣灵有绝对的主权，能对小孩和成人进行相同的工作？
 - 圣灵能完整地更新与重生一个真信徒的婴孩，赐给婴孩真实的信心，好让他领受自己当时所不明白的恩典。虽然婴孩在年幼时并没有能力表达自己的信心，也行不出明显的善行；但是在成长的过程中，上帝借着父母真道的教导，敬虔生活的影响，就能使孩子的信心和善行都平衡地成长，直到有一天这孩子的心灵里突然感受到更新，他就公开地追认圣灵在他幼年时所赐给他的恩典是

真实有效的，那时他就愿意与那些在成人阶段才蒙恩的人，一同奔走天国的道路。

- 在圣经的真理上：他所经历的改变，不是在真理的知识层面上的变化，而是在真理的意义和实践上有崭新的体会。因此，圣经不再是一本令他难以读懂的书；相反的，他开始看到圣经的教导发生在自己的日常生活中，他也发觉自己每天都活在圣经里。
- 在对天国的盼望上：虽然他会珍惜上帝所赐予的生命和恩惠，努力谨慎地完成自己的职责，但他的盼望却不在今世；相反的，他会以今世有限的努力来达成上帝在永恒中无限的荣耀，因为他的心只能被上帝的喜悦满足。
- 在情感上：他的心灵第一次经历到被上帝的慈爱充满，从此他在生活中很容易被上帝的爱感动，他也很自在地与人分享上帝的爱，乐意遵行爱人如己的诫命，借此回报上帝对他的慈爱。
- 基督抱起小孩，按手在他们身上，为他们向天父祈求福分的这些动作，并非无意义的。
 - 当基督抱起这些小孩时，祂就像牧人抱起一只迷失的小羊，向周围的野兽表明，这只小羊是属祂的，并将小羊带回羊圈。
 - 当基督将这些孩子交给父神手中时，祂必会以特殊的方式洁净这些孩子的灵魂，除去他们的污秽。
 - 当基督为孩子祈求福分时，我们不能想象基督会忽略他们的救恩，会忘记为这些孩子成为天国的子民而祈求。
- 因为在神国的正是这样的人，凡要承受神国的，若不像小孩子，断不能进去：
 - 基督说，可以进天国的人是小孩，和那些“像小孩”的成人。
 - “像小孩”，是指小孩的真实、单纯，及谦卑，就如基督曾经责备门徒彼此争大的话。
 - 太Matt 18:2-4 耶稣便叫一个小孩子来，使他站在他们当中，说：「我实在告诉你们，你们若不回转，变成小孩子的样式，断不得进天国。所以，凡自己谦卑像这小孩子的，他在天国里就是最大的。
 - Und Jesus rief ein Kind herbei, stellte es in ihre Mitte und sprach: Wahrlich, ich sage euch: Wenn ihr nicht umkehrt und werdet wie die Kinder, so werdet ihr nicht in das Reich der Himmel kommen! Wer nun sich selbst erniedrigt wie dieses Kind, der ist der Größte im Reich der Himmel.
 - 使徒保罗在哥林多前书，也以孩童的无知和胆怯为比喻，责备教会的信徒为圣灵恩赐的大小而互相争执。
 - 林前1.Kor 14:20 弟兄们，在心志上不要作小孩子。然而，在恶事上要作婴孩，在心志上总要作大人。
 - Ihr Brüder, werdet nicht Kinder im Verständnis, sondern in der Bosheit seid Unmündige, im Verständnis aber werdet erwachsen.